滿城火災先友出殯

滿地可訊．此間華區．月之二日火災．死者凌韶君．鶴山縣人．享壽六十有六歲．家有子女．胡三君．開平縣儒良里海演村人．享壽五十有五歲．家有妻子女．林培君．台山縣大江區大嶺[illegible]永寧村人．享壽五十有九歲．家有妻伍氏．子龍座．女阿梅．日係死者町田輝雄．上田保登兩名．西女死者鄭恒夫人兩姊妹．及林培夫人．共八人之遺屍．運入驗屍衙．除林培夫人之遺屍一具．早已由其親屬領回自辦出殯外．其餘七具．則由中華會館故僑治喪處．辦理出殯．本月十日．該治喪處召開職員會議．委派鄺培修．黃金灼．同往驗屍衙．詢問領屍事宜．並委派黃金灼．譚禮休．分往殯儀館．詢問棺價若干．隨即定於月之十九日下午二時．假座中國國民黨滿城分部禮堂爲舉行喪禮地点．於本月十七日午后四時．由黃金灼指揮佈置員李岐山．黃超羣．李補．黃安國等．協助西人裝飾員數人．裝飾靈堂．佈置一切．環繞佈帛．点綴以燈光．靈堂正面設一靈牌．中間直書「火災死難諸先生靈位」九字．頂上橫書「魂兮歸來」四字．左右襯以一聯云．「災情慘烈．誠足悲矣．英魂不滅．惟其慰之」．靈前滿列生花．壁上遍懸輓聯．秩序齊整．形式雅觀．月之拾八日午時．由志結殯儀館工人多名．將靈柩七具移運到該禮堂．排列於靈牌前面．由警察數人．輪流到場看護．其形嚴肅．駐柯京中國大使館代表黃參事廷英．暨中西人士．先後登堂弔祭者共數百人．非常踴躍．由招待員李彭年．李希藹．黃厚光．陳子基．陳朋．李宗枝．黃兆欣．謝明．周漢三．麥尨．周榮富．陳阜．方榮貴．等拾三人．輪流到場招待．至十九日午后二時．爲舉行出殯禮之期．中西日各界人士親臨執紼者．六七百人．因禮堂內人滿．後到者多站立於門外．行禮時由黃超萍司儀．其秩序如下．請全體肅立．奏哀樂．陳保羅牧師祈禱．黃厚光．陳子基司花．主祭者阮唐．陪祭者黃金灼．譚禮休就位．全体向火災死難諸先生靈前行三鞠躬禮．默哀三分鐘．主祭者獻花圈．黃郁文讀祭文誄詞．治喪委員會全体致祭．救災委員會全體致祭．各團體代表致祭．計有中華會館代表黃金灼．阮唐．黃郁文．陳忠典．譚禮休．李千鎔．黃超萍．救災委員會李消軫．李彭年．力濟．蔡池生．陳子雄．鄺培修．中華醫院黃郁文．國民黨黃超萍．民治黨黃榮澤．達權社羅文星．黃江夏堂昌治．李氏公所國安．譚光裕堂禮体．黃雲山公所榮光．至孝堂胡持冠．青年會李述潮．謝朝業．甄聖杜．淵源堂鄺祖棠．龍岡公所趙耀樓．三德公所周長．福利公司陳炳．李保．北京卡笠麥鳳毛等．隨由阮主祭率領全體男女僑胞致祭．奏哀樂．黃金灼講述火災故僑行狀及答謝．李千鎔英語答謝．日僑沙加娜字答謝．奏哀樂．全體繞棺向靈前行最後一鞠躬禮成後．由扶柩者陳子雄．周榮富．黃榮澤．陳子基．黃牛仔．黃安國等．協同殯儀館人員．扶柩登車．進行秩序如下．警差引導車二輛．西樂隊數拾人．花圈車四輛．靈柩車七輛．步行隊百餘人．各團體各商店及中西日親友送殯車．共四十餘輛．由卡勒街國民黨部門首起程．經過華區．向勝[illegible]街直上．沿途所經．觀者人山人海．其形擁擠．至聖卡頓街．步行隊登車．送至佈卑街志結殯儀館門前．師將靈柩七具扶出．暫厝於該館．舉行拜別禮後．各人乘車而返．諸先友可謂生榮死哀矣．至二十日．由該館先將町田輝雄．上田保登兩具．運往火葬墳塲．舉行火葬．次將凌韶．胡三．林培三具．運往藏屍所．待至五月．墳山積雪溶清．方能舉行歸土．至於鄭恒夫人姊妹兩具．則於同日下午八時．由該[illegible]亞快車運往卡技利埠埋葬．以安英靈云．

輔行雜貨公司
國貨商場
新到大種
茶米
瓜豆仁
粒粒萌芽
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER ST. E.　PHONE PACIFIC 6635
VANCOUVER, B. C.　CANADA

水水水貨！
甜蔗　茨菇　白菓　檳芋
鮮橙　蓮藕　栗菓　芋仔
蜜柚　粉葛　馬蹄　生羌
金絲魚翅
堆翅　蜡膠　吊片　墨魚
燕窩　海參　髮菜　齋料
鮑魚　蠔豉　冬菇　全盒
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 1155
VICTORIA, B.C.

香港
瑞和祥參茸第一家
〔域多利埠萬育堂總代理〕
◁本號專辦正地道參茸▷
正生晒野山抄參
吉林長白山抄參
正暉春鹿尾巴
壯嫩北鹿茸份
正三姓鹿茸份
正關東鹿茸份
正老樹野山神桂
强調聲明
貨眞價實
批發零沽
一律歡迎

加拿大域多利
萬育堂
MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St.　Victoria, B.C.
最近辦到永利威各種藥酒批發
選辦祖國雜貨參茸玉桂熟藥著名中西藥品接製各種丸散盒裝蛤蚧補茶磅裝鮮明藥片不論零沽批發取價格外克己
電話 E. 8121

美國總統輪船遠東客務駐加西總代理均安號
由大埠往港船期
企李倫夫總統　三月廿一
戈登將軍號　四月七日
威路慎總統　四月十一
三月十八號及四月廿九號由港開來大埠之戈登將軍號船男女二等客位能在本代理處買備此等船位付港以應搭船之用保無阻誤仰祈留意
均安號　馬林屏愛　馬均德　余炳坤
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TELE. PA. 1025
利同昌馬炳卿
Lee Hong Chong Co.
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

滿地可銀行
完全保護貴重物之低廉費
汝不用憂慮因盜賊水火而失去貴重物件若汝放諸物在滿地可銀行保險箱日費少過兩仙汝可將汝之公債票契劵及他種貴重物件放在避火的鋼庫之個人保險箱
汝之保險箱可給汝完全及低廉之保護
滿地可銀行加國第一銀行自壹八壹七年以來曾與各界人士接洽矣
BANK OF MONTREAL

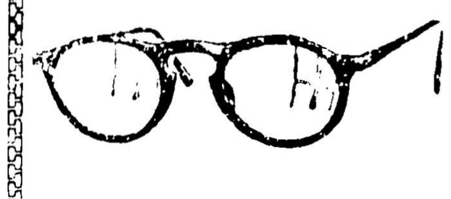
△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St.　MA. 7331
Vancouver, B. C.

4X
麵麭
請常食美味優越之各種伙的而嘜麵麭
Canadian Bakeries Ltd.

雲埠伊頓公司
THE T. EATON CO. BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER　CANADA
君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

京都雷鳴春度製
精補精
皇宮補品
原是皇宮補品。御醫妙選進呈。
世上從來罕有。秘傳我得製成。
既可驅邪治症。復能益壽延齡。
茲本良心一片。特售普救衆生。
京都雷鳴春（精補精）。乃大補陰陽。行氣活血。生精益髓之聖藥。男女咸宜。藥力之靈。功效之廣。開補品界新紀錄。信用之大。聲譽之隆。爲藥物中之最著名者。眞亘古未有之神品也。凡精腎兩虧，夜便夢滑，腰痛膝軟、陰虛陽痿，易洩難嗣，氣虛血弱，寒咳久濁等症。服之立奏奇效。諸君欲求康健。請留意焉。
△寒來暑往　△秋收冬又降了
可愛的秋涼已去。可畏的冬寒又至了。素患氣虛血弱。腎損精虧的人們啊。你們處於隆冬的時候。不是常常覺得手足很凍。夢滑陽痿的。和夜尿頻數。寢寐不寧嗎。這的病症。雖然未有甚麼厲害。但是若長此愈弄愈光。以致促及壽限。那時就悔恨已晚哩。諸君若欲防微杜漸。恢復人生樂趣。請速服京都雷鳴春（精補精）。則這些病症。立刻一掃而清了。。
△溫埠輔行公司　金利源　國信公司　△域埠茂利號　萬育堂等號代售

商標　THE G BRAND
精造各款中西服裝零沽批發價特相宜
專辦各國[illegible]
錦乾有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
MARINE 9626
102 PENDER STREET EAST　VANCOUVER B.C.
請各界僑胞注意
本號各種貨品
並有參茸玉桂
一律削價平售
歡迎僑胞參觀



驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕約水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
補腎約水 〔Leland's Kidney Tonic〕 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

雲埠 新亞旅社 華埠
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區。地位最適當
房間空氣足。布置極輝煌
床褥日一換。雅潔又芬芳
煖氣與熱水。取用也無妨
各界來住宿。行李妥收藏
久暫出饒便。定價不敢昂
寫輪船車票。隨時可帮忙
請留心光顧。方知言不妄
司理關邦健謹啟

◎吻吆民治黨鳴謝卅八年經費

泰來館四拾元　進利館四拾貳元　合利四元五毛
南京樓四元　鄭忠梅　廖造喜　每拾元　陳宜頤　劉洪浩
黃金灼　黃榮開　徐發起　何勁洲　周玉生　鄭兆權
每五元　林洪公　趙將潮　李廷俊　周少川　林時仰
林進傑　周洪賢　周相　徐灼　李希賓　關邦健
廖造喜　林炯夫婦　駱莊　朱廣禮　每二元　黃鳳珍
李關芳　陳懷作　陳宜談　趙仕照　陳秋林　梁秀鳳
鄭尙機　周伯昌　徐鎮泉　每貳元五　陳如信　司徒華
李瑞　擔偉常　湯樂　羅護世　江彥　唐自璉
黃子爲　鄭仍　曹如京　黃遠光　江南樓　譚子歡
鄭兆鈞　陳少荃　鄭秋仍　每式元　何錫元　李錫礽
朱由堯　鄭運棟　黎和　唐錦　鄧浩隆　黃華滋
生利館　馮雙德　每壹元　鄭長培　駱兆龍　駱兆全
每七毛五　曹觀嵩　譚子華　吳培嵩　周佳　曹嵩
每五毛

◎維城洪門體育會

三十九年職員表

正會長林鐵郎　副馬心民　周順榮
正書記林文合　副劉洪浩　阮杰
正議長趙仕照　副盧金生　曹秀夫
正監督司徒熾　副周在遐　崔社旋
正外交關祥生　副陳國安　李樹元　楊北達　周伯昌
正財政陳宏祥　副李業森　黃榮開
國技主任唐練彪　副馬玲彪　吳賀彪　黃星彪　鄧龍彪
國技科員蔡元隆　吳棟　周苟　黃森　羅景培
林社賢　盧日榮　胡炎勝　周錦堅　周錦全
李業敬　梁家韶　梁家民　林月美　梁美容
陳樂觀　陳樂然　陳樂昌　鄧金鳳　馬廷輝
伍賀傑　謝景倫　謝景文　謝秉祥　伍秀清
謝少蓮　李瑞蓮　梁月容　馮翠錦　馮翠仙
黃北淇
瑞獅主任鄧子才　副馮德權　鄭秋仍
瑞獅科員余秉潮　朱益明　黃炳合　陳孔燦　楊炳坤
鄭其　黃華昌　黃嵩　楊東賢　朱益榮
馬翠惠　阮財　劉炳松　林國智　曾文
陳國華　黃瑞其　姚定榮
宣傳主任周朝鎬　陳謀灼　薛濟　鍾美錦　陳福如
鄭霖炳　陳雲煖　關祝漢　劉永合
關祝如　陳鹹　林炯　梁遐
趙鴻欣　鄭茂
核數主任湯惠予　岑卿業　鄭家滋
庶務主任劉梅伯　周瓊　余倫和
婦女科主任林炯夫人　鄧子才夫人　岑永熊夫人
科員　朱作霖夫人　周順榮夫人　陳福如夫人
關祝漢夫人　梁石垣夫人　湯覺夫人
馬存創夫人　關祝如夫人　馮德權夫人
周瑞賡夫人　黃華昌夫人　周伯昌夫人
李樹元夫人　張賜銀女士　陳丹桂女士
林月蓮女士　宋秀女士　朱月釧女士
朱月愛女士　蔣清女士　梁愛羣女士
梁玉珍女士　劉玉英女士
洪門全體叔父昆仲會員